

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ  
І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ**

Кафедра іноземної філології і перекладу

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Декан факультету тваринництва та водних  
біоресурсів  
Руслан КОНОНЕНКО  
«\_\_\_»\_\_\_\_\_2025 р.

**СХВАЛЕНО**

на засіданні кафедри іноземної  
філології та перекладу  
протокол № 12 від «10» червня 2025  
р. завідувач кафедри  
\_\_\_\_\_ Світлана АМЕЛІНА

**РОЗГЛЯНУТО**

Гарант ОП Водні біоресурси та аквакультура  
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти  
\_\_\_\_\_ Меланія ХИЖНЯК

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**ІНОЗЕМНА МОВА ПРОФЕСІЙНА (АНГЛІЙСЬКА)**

Галузь знань: Н Сільське, лісове, рибне господарство та ветеринарна медицина

Спеціальність: Н5 Водні біоресурси та аквакультура

Освітня програма: Водні біоресурси та аквакультура

Факультет тваринництва та водних біоресурсів

Розробник: доцент кафедри іноземної філології і перекладу, к. п. н. Наталія ГЛУШАНИЦЯ

Київ – 2025 р.

**Опис навчальної дисципліни:** *Іноземна мова професійна (англійська)* є практичним курсом, який входить до циклу фахової підготовки, є обов'язковою компонентою та вивчається студентами на 1 курсі. Основною формою навчання є практичні заняття. Програма курсу ставить завданням досягнення студентом рівнів мовної компетенції, що відповідають міжнародним стандартам, викладеним у Загальноєвропейських рекомендаціях з мовної освіти та в Національній програмі з іноземної мови для професійного спілкування. Практична, розвиваюча, загальноосвітня та виховна мета складають основні цілі викладання дисципліни «Іноземна мова професійна (англійська)». В процесі досягнення практичної мети реалізується до певної міри галузеве спрямування навчання аграрній лексичі. Така направленість навчання здійснюється за рахунок науково та методично відібраного матеріалу за тематикою, яку узгоджено з фахівцями профілюючих кафедр університету.

<b>Освітній ступінь, галузь знань, спеціальність, спеціалізація, освітня програма</b>	
Освітній ступінь	<i>Бакалавр</i>
Спеціальність	<i>Н5 Водні біоресурси та аквакультура</i>
Освітня програма	<i>Водні біоресурси та аквакультура</i>
<b>Характеристика навчальної дисципліни</b>	
Вид	<i>обов'язкова</i>
Загальна кількість годин	<i>180 год.</i>
Кількість кредитів ECTS	<i>6</i>
Кількість змістових модулів	<i>4</i>
Курсовий проект (робота) (за наявності)	<i>-</i>
Форма контролю	<i>залік – 1 семестр екзамен- 2 семестр</i>

<b>Показники навчальної дисципліни для денної та заочної форм здобуття вищої освіти</b>		
	<b>Форма здобуття вищої освіти</b>	
	<b>Денна</b>	<b>Заочна</b>
Курс (рік підготовки)	<i>1</i>	<i>1</i>
Семестр	<i>1,2</i>	<i>1,2</i>
Лекційні заняття	<i>-</i>	<i>8 год.</i>
Практичні, семінарські заняття	<i>105 год.</i>	<i>-</i>
Самостійна робота	<i>75 год.</i>	<i>210 год.</i>
Кількість тижневих аудиторних годин для денної форми здобуття вищої освіти	<i>4 год. - 1 семестр 3 год. – 2 семестр</i>	

### **1. Мета, компетентності та програмні результати навчальної дисципліни**

Мета – формування комунікативної, лінгвістичної, соціокультурної та професійної компетенції студентів шляхом їхнього залучення до виконання професійно орієнтованих завдань, формування інтерактивних вмінь і навичок усного та писемного мовлення з послідовним удосконаленням кожного окремого виду мовленнєвої діяльності.

#### ***Набуття компетентностей:***

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК 2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

ЗК 4. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 6. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

#### ***Програмні результати навчання (ПРН):***

ПРН 3. Знати іноземну мову, зокрема вільно спілкуватися усно і письмово з професійних питань.



Разом за модулем 2		46		28		18	44	2			42
Усього годин за 1 семестр		90		60		30	94	4			90
<b>2 семестр</b>											
<b>Модуль 1. <i>Basic anatomy of fish</i></b>											
Тема 1. Ichthyology.	1	5		2		3	6				6
Тема 2. Basic anatomy of fish.	1	6		3		3	7	1			6
Тема 3. Scales.	2	4		2		2	6				6
Тема 4. Fins.	2	4		2		2	6				6
Тема 5. Senses.	3	4		2		2	6				6
Тема 6. Skin.	3	4		2		2	6				6
Тема 7. Locomotion. Fish behavior.	4	4		2		2	6				6
Тема 8. Sleep.	5	4		2		2	6				6
Тема 9. Fish communication.	6	4		2		2	6				6
Тема 10. Fish nutritional needs.	7	4		2		2	7	1			6
Module test 1		1		1							
Разом за модулем 1		44		22		22	62	2			60
<b>Модуль 2. <i>Fish body systems</i></b>											
Тема 11. The muscle system.	8	6		3		3	6				6
Тема 12. The digestive system.	9	6		3		3	6				6
Тема 13. The respiratory system.	9	6		3		3	6				6
Тема 14. The circulatory system.	10	6		3		3	7				7
Тема 15. Excretory organs.	11	4		2		2	7				7
Тема 16. The nervous system and sensory organs.	12	4		2		2	7				7
Тема 17. Fish reproduction and mating. Spawning.	13	4		2		2	8	1			7
Тема 18. Other senses (touch, pain, and special senses).	14	4		2		2	7				7
Тема 19. Fish diseases. How to cure them.	15	5		2		3	8	1			7
Module test 2.		1		1							
Разом за модулем 2		46		23		23	62	2			60
Усього годин за 2 семестр		90		45		45	124	4			120
Усього годин за 1 курс		180		105		75	218	8			210

### 3. Теми лекцій

№ з/п	Назва теми	год.
	Не передбачено	

### 4. Теми практичних занять

№	Назва теми	Кількість годин
<b>1 семестр</b>		
1.	Water resource.	3
2.	Water pollution.	3
3.	Types and sources of water pollutants.	3
4.	Domestic sewage.	3

5.	Solid waste.	3
6.	Toxic waste.	3
7.	Sediment.	3
8.	Thermal pollution. Petroleum (oil) pollution.	2
9.	Effects of water pollution on groundwater and oceans.	2
10.	Water quality standards.	2
11.	Wastewater treatment.	2
12.	Sources of water pollution.	2
	<i>Module Test Paper 1</i>	1
13.	Aquaculture.	3
14.	Types of Aquaculture system: cage culture, flow-through, greenhouse aquaponics, home recirculating.	3
15.	Herbivores, carnivores, and omnivores.	3
16.	Fish farming.	3
17.	Carp raising.	3
18.	Trout and salmon raising.	2
19.	Tilapia raising.	2
20.	Other types of aquaculture.	2
21.	Mollusks.	2
22.	Crustaceans.	2
23.	Seaweed.	2
	<i>Module Test Paper 2</i>	1
<b>2 семестр</b>		
1.	Ichthyology.	2
2.	Basic anatomy of fish.	3
3.	Scales.	2
4.	Fins.	2
5.	Senses.	2
6.	Skin.	2
7.	Locomotion. Fish behavior.	2
8.	Sleep.	2
9.	Fish communication.	2
10.	Fish nutritional needs.	2
	<i>Module Test Paper 1</i>	1
11.	The muscle system.	3
12.	The digestive system.	3
13.	The respiratory system.	3
14.	The circulatory system.	3
15.	Excretory organs.	2
16.	The nervous system and sensory organs.	2
17.	Fish reproduction and mating. Spawning.	2
18.	Other senses (touch, pain, and special senses).	2
19.	Fish diseases. How to cure them.	2
	<i>Module Test Paper 2</i>	1

## 5. Теми самостійної роботи

№	Назва теми	Кількість годин
<b>1 семестр</b>		
1.	Harmful algal blooms.	1
2.	The world water crisis.	1
3.	Technologies for monitoring aquatic bioresources.	1
4.	Fertilizer runoff.	1
5.	Climate change and aquatic bioresources.	1
6.	Overfishing and its impact on biodiversity.	1
7.	Water pollution and its effects on aquatic ecosystems.	1
8.	Global and local economic importance of water bioresources.	1
9.	Water bioresources and food security.	1
10.	Conservation of endangered aquatic species.	1
11.	Aquaculture: benefits and challenges.	1
12.	Ecological roles of aquatic organisms.	1
13.	Biological requirements of cultured species.	1
14.	Fish health and disease management in aquaculture.	1
15.	Nutrition and feeding practices in aquaculture systems.	2
16.	Integrated Multi-Trophic Aquaculture (IMTA).	2
17.	Environmental impacts of aquaculture.	2
18.	Aquaculture and biodiversity: threats and benefits.	2
19.	Climate change and its influence on aquaculture.	2
20.	The role of aquaculture in ensuring food security.	1
21.	Use of technology in modern aquaculture.	2
22.	Aquaponics: combining aquaculture with hydroponics.	2
23.	Development of alternative fish feeds (e.g., insect meal, algae).	1
<b>2 семестр</b>		
1.	Adaptations of fish anatomy to aquatic environments.	3
2.	Types of fins and their roles in movement and balance.	3
3.	Bones, skull, spine, and cartilage.	2
4.	Muscle types and swimming mechanics.	2
5.	Heart structure and blood flow.	2
6.	Differences in anatomy between herbivorous and carnivorous fish.	2
7.	The Swim bladder and buoyancy control in fish.	2
8.	How anatomy supports fish behavior (e.g., migration, predation, camouflage).	2
9.	External and internal anatomy of bony fish.	2
10.	The Reproductive system in male and female fish.	2

11.	Fish sense organs: vision, smell, taste, hearing, and touch.	3
12.	The structure and function of the fish heart.	3
13.	Blood vessels and blood flow in fish.	3
14.	Structure and function of gills and gill filaments.	3
15.	How fish breathe: gills and gas exchange mechanism.	2
16.	Differences in digestive systems: carnivorous vs. herbivorous fish.	2
17.	Fins and their function in movement and stability.	2
18.	Spawning and fertilization in fish.	2
19.	Reproductive strategies: oviparous vs. viviparous fish.	3

**6. Методи та засоби діагностики результатів навчання:**

- усне або письмове опитування;
- тестування;
- захист практичних робіт, проєктів;
- пірінгове оцінювання, самооцінювання.

**7. Методи навчання (вибрати необхідне чи доповнити):**

- метод проблемного навчання;
- метод практико-орієнтованого навчання;
- кейс-методи;
- метод проєктного навчання;
- метод змішаного навчання;
- метод навчання через дослідження;
- метод командної роботи, мозкового штурму.

**8. Оцінювання результатів навчання.**

Оцінювання знань здобувача вищої освіти відбувається за 100-бальною шкалою і переводиться в національну оцінку згідно чинного «Положення про екзамени та заліки у НУБіП України»

**8.1. Розподіл балів за видами навчальної діяльності**

Тема	Результати навчання	Оцінювання
<b>Модуль 1. Water Bioresources</b>		
П. п. 1. Water resource.	ПРН 3. У тому числі, використовувати граматичні конструкції для опису процесів використання та охорони водних біоресурсів; висловлювати думку щодо збереження біоресурсів, сталого використання, впливу людини на водне середовище; сприймати на слух інформацію з відео/аудіо про стан водних ресурсів, охоронні заходи.	3
Самостійна робота 1. Harmful algal blooms.		3
П. п. 2. Water pollution.		3
Самостійна робота 2. The world water crisis.		3
П. п. 3. Types and sources of water pollutants.		3
Самостійна робота 3. Technologies for monitoring aquatic bioresources.		3
П. п. 4. Domestic sewage.		3
Самостійна робота 4. Fertilizer runoff.		3
П. п. 5. Solid waste.		3
Самостійна робота 5. Climate change and		3

aquatic bioresources.		
П. п. 6. Toxic waste.		3
Самостійна робота 6. Overfishing and its impact on biodiversity.		3
П. п. 7. Sediment.		3
Самостійна робота 7. Water pollution and its effects on aquatic ecosystems.		3
П. п. 8. Thermal pollution. Petroleum (oil) pollution.		3
Самостійна робота 8. Global and local economic importance of water bioresources.		3
П. п. 9. Effects of water pollution on groundwater and oceans.		3
Самостійна робота 9. Water bioresources and food security.		3
П. п. 10. Water quality standards.		3
Самостійна робота 10. Conservation of endangered aquatic species.		3
П. п.11. Wastewater treatment.		3
Самостійна робота 11. Aquaculture: benefits and challenges.		3
П. п. 12. Sources of water pollution.		2
Самостійна робота 12. Ecological roles of aquatic organisms.		2
<b>Модульна контрольна робота 1.</b>		<b>30</b>
<b>Всього за модулем 1</b>		<b>100</b>
<b>Модуль 2. Aquaculture</b>		
П. п. 13. Aquaculture.	ПРН 3. У тому числі, розуміти та правильно вживати ключову термінологію з теми аквакультури; розуміти зміст коротких відео або аудіо про ферми з вирощування риби.	3
Самостійна робота 13. Biological requirements of cultured species.		3
П. п. 14. Types of Aquaculture system: cage culture, flow-through, greenhouse aquaponics, home recirculating.		3
Самостійна робота14. Fish health and disease management in aquaculture.		3
П. п. 15. Herbivores, carnivores, and omnivores.		3
Самостійна робота 15. Nutrition and feeding practices in aquaculture systems.		3
П. п. 16. Fish farming.		3
Самостійна робота 16. Integrated Multi-Trophic Aquaculture (IMTA).		3
П. п. 17. Carp raising.		3
Самостійна робота 17. Environmental impacts of aquaculture.		3

П. п. 18. Trout and salmon raising.		3
Самостійна робота 18. Aquaculture and biodiversity: threats and benefits.		3
П. п. 19. Tilapia raising.		3
Самостійна робота 19. Climate change and its influence on aquaculture.		3
П. п. 20. Other types of aquaculture.		3
Самостійна робота 20. The role of aquaculture in ensuring food security.		3
П. п. 21. Mollusks.		3
Самостійна робота 21. Use of technology in modern aquaculture.		3
П. п. 22. Crustaceans.		4
Самостійна робота 22. Aquaponics: combining aquaculture with hydroponics.		4
П. п. 23. Seaweed.		4
Самостійна робота 23. Development of alternative fish feeds (e.g., insect meal, algae).		4
Модульна контрольна робота 2.		<b>30</b>
<b>Всього за модулем 2</b>		<b>100</b>
<b>Навчальна робота</b>		<b>(M1 + M2)/2*0,7 ≤ 70</b>
<b>Залік</b>		<b>30</b>
<b>Всього за 1 семестр</b>		<b>(Навчальна робота + залік) ≤ 100</b>
<b>Модуль 1. Basic anatomy of fish</b>		
П. п. 1. Ichthyology.	ПРН 3. У тому числі, володіння термінологією, пов'язаною з анатомією риб, уміння застосовувати граматичні структури для опису анатомічних функцій риб; робити короткі усні презентації або міні-описи частин тіла риби та їх функцій.	<b>3</b>
Самостійна робота 1. Adaptations of fish anatomy to aquatic environments.		<b>3</b>
П. п. 2. Basic anatomy of fish.		<b>3</b>
Самостійна робота 2. Types of fins and their roles in movement and balance.		<b>3</b>
П. п. 3. Scales.		<b>3</b>
Самостійна робота 3. Bones, skull, spine, and cartilage.		<b>3</b>
П. п. 4. Fins.		<b>3</b>
Самостійна робота 4. Muscle types and swimming mechanics.		<b>3</b>
П. п. 5. Senses.		<b>3</b>
Самостійна робота 5. Heart structure and blood flow.		<b>3</b>
П. п. 6. Skin.		<b>4</b>
Самостійна робота 6. Differences in anatomy between herbivorous and		<b>4</b>

carnivorous fish.		
П. п. 7. Locomotion. Fish behavior.		4
Самостійна робота 7. The Swim bladder and buoyancy control in fish.		4
П. п. 8. Sleep.		4
Самостійна робота 8. How anatomy supports fish behavior (e.g., migration, predation, camouflage).		4
П. п. 9. Fish communication.		4
Самостійна робота 9. External and internal anatomy of bony fish.		4
П. п. 10. Fish nutritional needs.		4
Самостійна робота 10. The Reproductive system in male and female fish.		4
Модульна контрольна робота 1		30
<b>Всього за модулем 2</b>		<b>100</b>
<b>Модуль 2. Fish body systems</b>		
П. п. 11. The muscle system.		4
Самостійна робота 11. Fish sense organs: vision, smell, taste, hearing, and touch.		4
П. п. 12. The digestive system.		4
Самостійна робота 12. The structure and function of the fish heart.		4
П. п. 13. The respiratory system.		4
Самостійна робота 13. Blood vessels and blood flow in fish.		4
П. п. 14. The circulatory system.	ПРН 3. У тому числі, розуміти адаптовані наукові тексти про будову риб; впізнавати та правильно використовувати фахову лексику, пов'язану з основними системами організму риб; описувати окремі системи органів риб та їх функціональне значення.	4
Самостійна робота 14. Structure and function of gills and gill filaments.		4
П. п. 15. Excretory organs.		4
Самостійна робота 15. How fish breathe: gills and gas exchange mechanism.		4
П. п. 16. The nervous system and sensory organs.		4
Самостійна робота 16. Differences in digestive systems: carnivorous vs. herbivorous fish.		4
П. п. 17. Fish reproduction and mating. Spawning.		4
Самостійна робота 17. Fins and their		4

function in movement and stability.		
П. р. 18. Other senses (touch, pain, and special senses).		4
Самостійна робота 18. Spawning and fertilization in fish.		4
П. р. 19. Fish diseases. How to cure them.		3
Самостійна робота 19. Reproductive strategies: oviparous vs. viviparous fish.		3
Модульна контрольна робота 2.		30
<b>Всього за модулем 2</b>		<b>100</b>
<b>Навчальна робота</b>		<b>(M1 + M2)/2*0,7 ≤ 70</b>
<b>Екзамен</b>		<b>30</b>
<b>Всього за курс</b>		<b>(Навчальна робота + екзамен) ≤ 100</b>

## 8.2. Шкала оцінювання знань здобувача вищої освіти

Рейтинг здобувача вищої освіти, бали	Оцінка за національною системою (екзамени/заліки)
90-100	відмінно
74-89	добре
60-73	задовільно
0-59	незадовільно

## 8.3. Політика оцінювання

<b>Політика щодо дедлайнів та перескладання</b>	Викладач і студенти зобов'язані керуватися документами, що регламентують освітній процес в НУБіП України ( <a href="https://nubip.edu.ua/node/12654">https://nubip.edu.ua/node/12654</a> ). Зокрема, роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку. Перескладання практичних занять та модулів відбувається за заявою, яку підписує лектор, завідувач кафедри та декан гуманітарно-педагогічного факультету.
<b>Політика щодо академічної доброчесності</b>	Викладач і студенти зобов'язані керуватися документами, що регламентують академічну доброчесність, антикорупційні дії в НУБіП України ( <a href="https://nubip.edu.ua/node/166683">https://nubip.edu.ua/node/166683</a> ).
<b>Політика щодо відвідування</b>	Викладач і студенти зобов'язані керуватися документами, що регламентують освітній процес в НУБіП України ( <a href="https://nubip.edu.ua/node/12654">https://nubip.edu.ua/node/12654</a> ). Так, відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись індивідуально (за погодженням із деканом гуманітарно-педагогічного факультету).

## 9. Навчально-методичне забезпечення:

- електронний навчальний курс навчальної дисципліни (на навчальному порталі НУБіП України eLearn: <https://elearn.nubip.edu.ua/enrol/index.php?id=2120>).

- Глушаниця Н.В. Методичні рекомендації «Тести для практичного курсу англійської мови». Київ: НУБіП України, 2024. 62 с.
- Глушаниця Н.В. Методичні рекомендації «English for fisheries». Київ: НУБіП України, 2025. 120 с.

#### **10. Рекомендовані джерела інформації**

1. *Neil O'Sullivan, James D. Libbin Agriculture. Student's Book. Career Paths. Express Publishing, 2011. P. 121.*
2. *Куделіна О.Ю., Соборова О.М., М.І. Бургаз. Навчальний посібник з англійської мови для магістрів I року I семестру денної форми навчання: навчальний посібник. Одеса: Одеський державний екологічний університет, 2023. 124 с.*
3. *Virginia Evans, Jenny Dooley, Mark Glendale. Career Paths. Fishing & Seafood Industry. Student's Book (with Digibooks Application), 2020.*
4. *Aquaculture: Farming Aquatic Animals and Plants. 3rd Edition by John S.Lucas (Editor), Paul C. Southgate*
5. *Сусол Л.О. Англійська мова для студентів аграрних навчальних закладів: навчальний посібник/ Л. О. Сусол, Д. Р. Ходжикян, – Одеса, 2019. – 125 с.*
6. *Murphy R. English Grammar in Use / R. Murphy. – Cambridge: Cambridge University Press, 2001. – 218 p..*

#### *Інформаційні ресурси*

- <https://www.englishclub.com/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=jwnMfxDLYpY>
- <https://www.esolcourses.com/>
- <https://www.youtube.com/watch?v=YGaFNZzjCXI>
- <https://learningenglish.voanews.com/>
- <http://dictionary.cambridge.org>
- <http://www.macmillandictionary.com/>
- <http://www.lingvozone.com/free-online-thesaurus>